

# TAPOLCZAI LAPOK

EZELEŐTT TAPOLCZA ÉS VIDÉKE.

FELELŐS SZERKESZTŐ: SZIGETHY ÖDÖN, KIADO ES TULAJDONOS: LÓWY B.

Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Fő-utca.  
Kéziratokat vissza nem adunk.

Előfizetési ár: Egész évre 10 K., félévre 5 K.,  
negyedévre 2 korona 50 fillér.

Hirdetmények: megegyezés szerint.  
Nyílt-tér sora: 1 korona.

## Feltámadás ünnepén.

Az az ezredéves ígélet, amit a valóság alapító Jézus, a szenvedésektől meggyöngyülten sugott a tanítványok fülébe a feltámadásról, a kereszténység mai ünnepe által újra emlékeztetbe jön. És az emberiség a nagy, profán küzdelektől, testet és lelket megőrző szenvedésektől elgyötörve, amint leborul a templom hideg kővezetére, beletemetkezik a tömjénfüst felhőjébe, a zsolozsmák éneke s az orgona hangjai mellett repeső szívvel esengve várja a feltámadást.

Várja az égi jelt, amelyet a martir Krisztus ígért, várja a megújodást, az ígének, az eszmének a feltámadását.

Szegény emberek!

Roskadt testeteket, sóvárgó lelketeket rabul ejtik az álmok, az érzések és mikor vigasztalást kerestek, újra csalódtok, ti szegény emberek.

Miért?

Mert lélek nélkül vagytok. Lelketekben nem szólal meg a feltámadás szent szövege, hiányzik belőletek az a tiszta nemes érzés, amely összeölelkeznék s egygő forrnia az Isten fia eszméjének, fogalmának igaz megismerésében. Ti csak a rideg létet jobba varázsló anyagi eszközöket várjátok az ezredéves ígélet beváltásától és nem buzog a lelketekben a hit, a vallásosság.

Ne a esodát várjátok ti szegény

emberek; ne a megfoghatatlant, az emberfölöttit, hanem azt, amire lelketek üveghangot ad, amit érzésetek önként kívált és ami közös mindannyiottokkal.

Az Istenember élete, története jóságáról, nagyságáról és a kiapadhatatlan szeretet forrásáról tesz tanubizonyoságot és ti a jóságot önzésbe öltitek, a lelki nagyságot saját előnyötokre kihasználtatok és a szeretetet a magatok javára kamatoztattatok.

És ti, ti szegény emberek mégis várjátok a feltámadást, várjátok roskadt testtel, sóvárgó lélekkel, dermesztő téltenségben. Várjátok a helyett, hogy magatokban igyekeznétek megtalálni a megújodást, ki tudnátok szabadítani magatokat az érdek és önösség ködéből, levágnátok azokat a bilincseket, melyeket az osztályérek, bűnös hagyomány és elfogultság raktak rátok és szállana, emelkednék megújodtan, feltámadna a lelketek föl, föl abba a világba, ahol az igazi Krisztus vár rátok az örök szeretet jegyében.

Ezt és így várjátok a feltámadás hitében; ezután esengjen a ti lelketek. És ha ezt megtaláljátok, úgy ünnepnap lesz számotokra a husvét, valóra válik esengésetek.

De ha ezt így nem várjátok és nem is érzitek ti szegény emberek, úgy vorszolhatjátok tovább az élet terhét, lelketek sóvárgása meg nem szűnik, szomjasabbak lesztek, mint voltatok,

mert a ti számotokra nem szólal meg a hiradás hogy az

Ur feltámadott!

## Fásítsuk a Balatonvidéket.

Ha valaki hosszabb időt töltött oly vidéken, a mely részben gazdasági, részben gyümölcsfával van beültetve és azután hozzánk kerül — dacára a szép vidéknek, — szinte üresnek kopárnak találja a Balatonvidéket, mert nincsen elegendő fa ültetve, ami nemcsak közgazdaságilag káros, hanem eszthetikai szempontból, nem kies, nem otthonos. Már pedig jól tudjuk azt, hogy bármennyire pazar módon ajándékozta meg az Alkotó természeti szépséggel vidékünket, mégsem lehet az az idegenre vonzó, ha nem talál itt árnyékos üdülőhelyet. Sem az egyes községekben, sem a Balaton e célra hivatott területén nem találunk kellő mennyiségű és minőségű fát. Azt hozhatná fel valaki ellenérvül, hogy nem megfelelő a talaj. Na hát ez az állítás épen nem állja meg helyét. Ugy egyekek, valamint a községek csekély anyagi áldozat árán a talajviszonyokban velt nehézségeket könnyen leküzdhetik.

Nem ilyen, hanem sokkal mostohább területen alkottak már árnyas ligeteket, lombos sétahelyeket, amely nemcsak kiessé, szebbé, hanem egészségesebbé, tisztább levegőjüvé tette a vidéket.

A Balatonvidék zalai partja ma már

## T Á R C A.

### Föltámadt Krisztus!

Maholnap már kétezer éve  
Száll váltáságunk himnusza égbe,  
Hogy más évezred kezdje újra:  
„Föltámadt Krisztus, Alleluja!”

Megérlelé az idők méhe,  
Emberi nem üdvösségére,  
Hogy Krisztusban a földre szálla,  
A szeretet égi királya.

Igen! maga az Urnak lelke,  
Szállt emberi testben a földre,  
Hogy mindenható erejével,  
Összekösse földet az éggel.

S ott az ember a föld királya,  
Ha immár utja véget járja,  
Nem mint a rög mulandó férge,  
Találjon utat földről égbe.

Föl! föl! ma minden szív és elme,  
Lobbanjatok világga szerte,  
Ünnepnapján az örökélet  
Halál! fölötti győzelmének!

Egész világé ez az ünnep.  
Krisztus egész világról halt meg,  
Hogy földről Égbe vigye utja.  
„Krisztus föltámadt, Alleluja!”

Á. T.

### Gőzerővel.

Irta: Róger Régis.

Petre-Mailott állomáson állott meg a vonat, ahol a várakozó tömeg megrohanta. Egy másodosztályu szakaszban két hely maradt üresen. Ez ritka szerencse volt és az utasok boldogan néztek egymást. Egy ur, aki pórázon vezette a kutyáját, — a mellette levő üres helyre emelte az állatot és leoldta róla a szíjját. A moecos pudlikutya, mielőtt lepihent, néhányszor még a saját tengelye körül forgott és ezáltal erősen beszennyezte a bőrrrel kárpitozott helyet. A vonat megin-

dult és ekkor, utolsó pillanatban, hirtelenül kinyílik a szakaszba vezető ajtó és a vasuti tiszt és egy nagyon csinos, szőke, fiatal leányt, és egy éppoly mértékben kövér, szuszogó hölgyet tol be rajta. A vasuti tiszt erősen becsapta mögöttük az ajtót, ennek következtében az utasok ölebe löki a kövér hölgyet.

A hölgy: Bocsánatot kérek urak és hölgyek! Ugy-e kérem még van itt két üres hely?

A kutya gazdája (leemeli helyéről az állatot): Szegény Titi!

A hölgy (mérgesen nézi a megüresedett helyet): Vérázító, ennyire bepiszkitani egy helyet.

Az ur (előzékenyen): Pardon, asszonyom, hozzám tetszett szólni?

A hölgy zsebkendőjét borítja az üres helyre és ráül: Bizonyára, minthogy ön az egyedüli, aki rátelel.

Az ur: Akkor engedje meg, hogy felvilágosítsam: nem én piszkítottam be a helyet, kutyám volt a tettes.

A hölgy: Mindegy!

A tisztességes kereskedő sul, t fektet arra, hogy a régi hirnevű

## ZACHERLINT

kérő vevőinek, ne akasszon megtévesztő surrogatumot a nyakába. Sajnos azonban vannak másféle kereskedők is. Hogy az ilyen esempézsékektől melyek utóbbi időben megtévesztően hasonló ügyekben előfordulnak magunkat megóvjunk, ügyeljünk legfigyelmesebben a „Zacherlin” névre.



könnyen és rövid idő alatt megközelíthető, úgy a fővárosból mint más vidékről. Vidékünk látogatottsága így folyton emelkedőben van, azonban nem egyszer hallottunk a panaszt, hogy vidékünk kopár, nincs elég fa, ami nemcsak kényelmi, szépségeti, hanem egészségügyi szempontból is igen kívánatos volna. Nincs az a balatonmenti község, amelybe szükség ne volna fát ültetni. A földművelésügyi min. kir. miniszter ma már igen kedvezményes áron, gyönyörű gazdasági dísz és gyümölcsfát adományoz, csak kellő indokolással támogatott kérelemmel kell hozzáfordulni. A beszerzés kedvezményes voltára tehát van alkalom. A másik dolog, amit többen a faültetés elleneteseül felhoznak az, hogy nincs megfelelő talaj. Ezt az akadályt, ahol tényleg van, szintén lehet küzdeni mint említettük egy kis anyagi áldozat árán.

„Adj az embernek területet és szabadakaratot, életet tud az ott teremteni”, — mondja egy bölcs. Igaza van, csak hogy okos megfontolás és kitartó munka is kell ehhez. Először is vidékünk legtöbb helyén a talajnak megfelelő fát kell kiválasztani és ültetni, a hol például a barack vagy más keménymagu gyümölcs kitünően tenyészik. A dísz, sor, és gazdasági fák is megkivánják a tenyésztőkhöz szükséges talajt. Ahol nincs meg az általunk óhajtott faültetéshez szükséges talaj, ott úgy kell segítenünk, hogy mely forgatás után, hordott földdel kell a hiányt pótolni. Ily módon bárhová ültethetünk tetszés szerinti gyümölcs vagy gazdasági fát. Igaz, hogy sokan azt mondanák elleneteseül, hogy még ezzel is vesződünk, no de áldozat nélkül célt nem érhetünk. Bármelyiket ültessük is ne tekintjük a fát, legyen az bár gyümölcs, vagy más egyéb fa, a gazdaság tizedrangú ágának, hanem tartjuk azt, úgy a magunk anyagi mint vidékünk emelkedéséhez szükséges

eminens tényezőnek. A tapasztaltak után bátran elmondhatjuk, hogy vidékünkön nem tudnak általában fát helyesen ültetni, ez az oka azután annak, hogy legyen az bár minden tekintetben megfelelő fa, az ültetés helytelensége azok pusztulását vonja maga után. Aki mindezekkel nincs tisztába forduljon szakértőkhöz, a jó tanács se kerül pénzbe.

Célunk elérésére mindezeket tudnunk kell. A községek előjáróságának, mint erkölcsi testületeknek példát kell adni. — Intézkedjenek tehát a faültetés ügyében legelőször ők, állítsanak példát, adjanak buzdítást a fásításra magánosoknak is. A gazdák pedig társuljanak és együttesen kérjék a kedvezményes áru gyümölcsfákat, járjanak el abban tervszerűen és szakemberek tanácsaként, mert csak így remélhető, hogy kopár vidékünket az idegen előtt vonzóvá, kedvessé tesszük, ami nemcsak a vidéknek általában, hanem egyeseknek is anyagi előbbrehaladását fogják eredményezni.

Ugy egyesek, mint községek képviselői mindenkor november 1-ig kell a földművelésügyi miniszterhez felterjesztetni.

### Ismét a tavunkról.

Tapolcza nagyközség valóságos természeti kincsét képezné a közseg közepén elterülő, több forrásból táplált tó, ha az oly állapotban tartatnék, mint kellene. Azonban ha megtekintjük azt, a múlt évi alapos kitisztítás és valóban gyönyörködhető képet nyújtott kinézése után, most akkor ismét az undor fog el bennünket, mert a tó újból telve van hinárral, ami valóban vízszasztató képet nyújt. Miért mindez? Azért, mert a tó medrére valóságos gyűjtő medencéje a környék házi és más egyéb szemetének, sőt pócegdör tartalma is befut. Meri-e ezt tagadni

valaki? Ez az oka azután annak, hogy a tó vizében a hinárnak és más egyéb alsó rendű vízi növénynek a sok tisztátalanság bő táplálékát nyújt. Így soha a tó vize tiszta nem lesz, mert önmagunk adunk alkalmat arra, hogy azzá ne lehessen, ha ezt meg nem akadályozzuk, akkor ha minden évben is megtesszük a múlt évben hozott anyagi áldozatot, tavunk soha, de soha tiszta nem lesz.

Tapolcza közönsége önmagáról állít ki, nem valami dicséret bizonyítványt, ha ezt meg nem akadályozza, vagy módot nem keres e baj orvoslására. Csak néhány nap előtt jártak nálunk idegenek a tó megtekintése céljából, akik közül egyik meglepetve és gúnyosan így kiállt fel: „Hát ez az a híres tó, amelyik tele van piszokkal ezzel még dicsékedik is Tapolcza!” — Vajjon nem így kiáltanánk-e fel mit is hasonló körülmények között?

A Balatonvidék folyton emelkedő idegen forgalma reményt nyújt, hogy a jövőben mindig többen fogják meglátogatni községünket és az annyira büszkén emlegetett természeti kincsünket talán ily mezbe mutassuk be nekik a jövőben is? Ezzel nem vonzuk, hanem elriasszuk magunktól az idegen forgalmat.

A tó vizét nemcsak fürdésre, hanem ivásra, mosásra stb. használják. Ha tehát az említett anyagok beléömlenek, akkor mindezen célokra használni a vizet, egészségügyi szempontból egyenesen tilos, törvényellenes. Mert vagy megtisztítjuk a tavat, illetőleg a szennyet bele nem engedjük, vagy vizének bármily célra leendő használatától mindenkit el kell tiltani.

Nem egyesek mulasztásáról, hanem Tapolcza intelligens közönségének indolentiájáról és tudatlanságáról is vádolhatunk. Segíteni kell tehát a bajon, és pedig alaposan, félre téve minden melléktekinteteket, a melyek talán magánosok érdekeit bántanák.

Az ur: Azt hiszi? Igazán hízogó reám nézve, hogy kutyámmal azonosít!

A hölgy: Uram, nem engedhetem meg...

A fiatal leány: Mama kérlek, ne felelj!

A hölgy: Ne bánt! Tudom, hogy mivel tartozom önmagamnak!

Az ur: Ugy látszik, hogy mégsem tudja, különben kissé kedvesebb volna.

A hölgy: Uram, nem szokásom olyan emberekkel társalogni, akiket nem ismerek.

Az ur: Irigylésre méltó emberek!

A hölgy: Igaz, hogy mindeddig csak jól nevelt emberekkel volt dolgom.

Az ur: A nevelésüket bizonyára nem öntől nyerték?

A hölgy: Ellenben ön...

A leány: De kérlek mama!

A hölgy: Hallgass! Míg önt — úgy látszik — önt gyermekkorában nagyon elhanyagolták.

Az ur: Szüleim ugyebár jobban tették volna, ha öre biznak?

A hölgy: Higye el, az csak hasznára vált volna.

Az ur: Istenem! A kort, ha tekintem, bátran végezhetne volna nálam, annak idején, a nevelőnői tisztet.

A hölgy: A koromhoz magának semmi köze!

Az ur: Igaza van. De mindazáltal azt gondolom, hogy ön már olyan vén...

A hölgy: Ez igazán tulsok! Most meg ősz hajamat sértegeti?

Az ur: Szó sincs róla!... Hiszen egyáltalán nincsen.

A hölgy: Effele bókokra nem vagyok kíváncsi!

Az ur: Egyáltalán nincsen ősz haja... mert festi a haját!

A hölgy: Szemtelen!

A leány: De mama kérlek, ne felelj!

A hölgy: Igazad van, efféle személyeknek jobb nem felelni... Uram, amit ezentul mondani akar... eh... fagyos megvetéssel fogadom.

Az ur: Fagyos? Ezért igazán irigylem önt e nagy melegben!

A hölgy: Csak hallgatással, fagyos mosolyal válaszolok önnek ezentul.

Az ur: Kérem, — de igazán kérem, ajánldekozzon meg e fagyos mosolyával!

A hölgy: En...!

A fiatal leány: De mama!

A hölgy: Helyes. Nem felelek többet!

A vonat megáll. A kalauz ordít: „Courcelles!” Három utas kiszáll. A vonat megindul.

A hölgy (a leányhoz fordulva): Ül kissé odébb hiszen üres a melletted lévő hely!

A fiatal leány (odébb ül): Igenis, mama!

A hölgy: De mama, kérlek, nincs más üres hely.

Az ur: Istenem! A mamájának legalább két helye van szüksége, hogy kényelmesen ülhessen?

A hölgy: Ön jól tudja, hogy nem felelek önnek, tehát...

Az ur: Éppen ezért beszélek önnel!...

Az utazás sok pénzébe kerülhet? Ugy e mindig ráfizet tulsúlyért!?

Csönd. Az ur belemélyed az ujság olvasásába. A fiatal leány kinéz az ablakon.

A mamája izzad sóhajtozik és hangosan lélezkedik. A csönd csak rövid ideig tart.

A szóváltás ártatlan okozója, a pudlikutya lassan végigsétál a kocsiszakaszon. Látható meglepéssel nézi az öreg hölgyet, szaglász a ruháján és beletörli a száját, egyebektől is tartva, a lábával igyekszik távol tartani magától az állatot, de mikor ez egyáltalán sikertelennek bizonyul, végre a kutya gazdájához fordul:

A hölgy: Uram, rögtön távolítsa el tőlem undok kutyáját, különben pörbe fogom!

Az ur: ...

A hölgy: Hallotta? Bepörölöm! De rögtön.

Az ur: ...

A hölgy: Lehetne annyira udvarias, hogy meghallgat, ha szólok önhöz!

Az ur (felemeli arcát a lapról): Hallom asszonyom, hogy mit mond, de nem vagyok hajlandó ráfelelni.

A hölgy: Hogyan? Nem hajlandó felelni?!

Az ur: Nem én asszonyom. Ilyféle alakoknak legjobb nem felelni.

A hölgy: De...

Az ur: Ne fáradjon kérem, egyáltalán nem érdekel, bármit is mondjon.

A hölgy: Mindazonáltal...

Az ur: Csak hallgatás fagyos mosoly lesz a válaszom...

A hölgy: De...

Az ur: Biztosítom, hogy épp oly jól értek fagyosan mosolyogni, mint ön.

A hölgy: Mit tudhat ön anyósokról?

Ugy tudjuk, hogy egy régebben kelt rendelet szerint a medenceze felé lefolyó szennyvíz részére külön levelet csatorna készítése határozatott illetőleg rendeltetett el. Hol van ez a gyűjtő csatorna? Mág sincs meg semmi. A mostani állapotában pedig a tő első sorban egészségügyi, másodsorban szépsézetű szempontból meg nem maradhat.

Ha Tapolca közönsége nem tesz semmit, felhívjuk e körülményre vármegyénk alispánjának mindenre kiterjedő figyelmét. Elég súlyos indokok az említett körülmények arra, hogy az úgy a megillető figyelemben részeseüljön.

Előzzük meg azonban a hivatalos rendelkezést és mutassa meg a gyors és eredményes intézkedéssel Tapolca nagyközsége azt, hogy nem csufoló-dásból, hanem helyes és célravezető intézkedésével méltó községünk az anyira hangoztatott város elnevezésre.

## H I R E K.

*Mélyen tisztelt olvasóinknak és munkatársainknak boldog Alleluját kívánunk!*

**Községi gyűlés.** Tapolca nagyközség képviselőtestülete folyó hó 13-án tartott gyűlést Forster Elek gyulakeszi-i birtokos mint a községi számadás vizsgálatára kiküldött bizottság elnöke nyitotta meg a gyűlést, üdvözölve a megjelent képviselőket, felkéri főjegyzőt a számadás ismertetésére, amelyre Keszler Aladár által tett megjegyzései és főjegyzőnek arra adott felvilágosítása alapján a képviselőtestület az egész számadást helyeslőleg tudomásul veszi és elnök úgy a maga mint a képviselőtestület nevében a számadás helyes összeállításáért főjegyzőnek, a rendes vezetésért községbírónak, az ellenőri teendőikért pedig a járási számvivőnek köszönetét fejezi ki. Marton Rezső indítványára a képviselőtestület elhatározza, hogy a pénztárt havonként megvizsgálattja, amelyre a számvizsgáló-bizottság is meghívatik. Elfo-

gadja Szita Ernő tapolcai illetőségét. Tudomásul veszi a keszthelyi osztálymérnöki hivatal átiratát, amely szerint a tapolcai vasúti vendéglő melletti járda csere útján nem rendezhető. Keszler Aladár és Társainak a barlang megnyitásának jogát az urijog elismerése és évi 10 korona fizetése mellett megengedi. Jelenti főjegyző, hogy Vastagh János képe elkészült, azt a bíráló-bizottság jónak találta és elfogadásra ajánlja. A képviselőtestület elhatározza, hogy a képet diszközgyűlés keretében leplezi le. Az ünnepség módozatainak megállapításával az előjáróságot megbizzza. A szentistváni és szombathelyi-utcai lakosok csatornázás ügyében beadott kérelmére elhatározza, hogy az utcalakók közösen csináltassák meg a csatornázás költségvetését, ezt mutassák be, s ha a képv. testület elfogadja, akkor a költséghez egyharmad részzel hozzájárul, úgy azonban ha az utcabeliek ezement szegélylyel ellátott murvajárdát készítenek. A kataszteri birtokosok elkészítésére 400 koronát megszavaz a munkálattal Dorn József jegyzői irnokot bizza meg, bizalmi férfiakul a képviselőtestületnek birtokos tagjait jelöli ki. Elhatározza 290 korona 66 fillér községi pótléknak, hehajthatatlanság címén leendő törlesztés, — jóváhagyja továbbá a törölt adók útján 417 korona 66 fillér községi pótlék törlesztését. Németh Jenő adóügyi jegyzőnek a személypótlék és lakbér emelése ügyében beadott kérvényének tárgyalását, Marton Rezső pártoló felszólalása után, mivel a szabályrendelet módosítást kíván, 30 nap múlva tartandó gyűlésre tűzi ki Bolla Ferenc és Jánosnak a tanárkertből vett területek arának megtíztesére hosszabbítást enged. Évi 5 koronával támogatni határozza az Országos Gyermekszanatóriumot. Marton Rezső indítványára információt kér az előjáróság Keszthelytől, hogy tájékozva legyen az ősz folyamán a Tapolczan építendő hídmerleg felállításáról és kezeléséről.

**A kórházegyesület** f. év április hó 9-én a városháza tanácstermében rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen nagyszámú tag vett részt. — Cuni Istvánné elnökő a gyűlés megnyitása után a tisztségéről lemondott, így az összes tisztviselők ezzel lemondtak. A közgyűlés egyhangulag elhatározta, hogy miután a szükséges 50 tag nem jelent meg a közgyűlésen, ugyanezen tárgysorozattal — vagyis a tisztviselők választása számszerint 12. — újabb rendkívüli közgyűlést hív egybe f. év *április hó 30-ára d. u. 4 órára*, amelyen ezután tekintet nélkül a megjelent tagok számára, fogja a tisztségeket betölteni.

**A József kir. Herceg Szanatórium Egyesület** évi közgyűlését Budapesten, május 7-én tartja meg. A közgyűlésre az egyesület tagjai és azok, akik április 23-ig tagokul belépnek, a Budapestre való utazásra és visszautazásra feleáru vasúti jegykedvezményben részesülnek. Felkérem a helyi bizottság t. tagjait, sziveskedjenek velem április 18-ig tudatni, hogy közgyűlésünkön részt vesznek-e, hogy Budapesten az egyesület központi irodájában a vasúti jegy váltására szolgáló igazolványról idejében gondoskodhassanak. Pollák Adolfiné, a József Kir. Herceg szanatórium Egyesület helyi bizottságának elnöke.

**Sümege**n új községi orvosi állást szer-veztek.

**Közgyűlés.** A József Kir. Herceg Szanatórium Egyesület Tapolczi Bizottsága a tagok gyer számu részvete mellett Pollák Adolfiné biz. elnök vezetésével f. hó 9-én tartotta évi rendes közgyűlést. A bizottság 1910. évi bevetelét — tagsági díjak, perselygyűtése és adományokból összesen 324 K. 54 fillért küldött be a központba, habár nem nagy összeg, de bizonyára hozzájárulás azon nemes ügy érdekéhez, amely a szenvedő betegek gyógyításának és gyámolításának szolgálatában áll. A közgyűlés Pollák Adolfinének fáradságtalan buzgólkodásáért jegyzőkönyvi köszönetet mondott.

**Hazaifias ünnepély lesz a Tapolczi Kath. Legényegyletben** holnap, április hó 17-én — husvét másodnapján — az egylet helyiségében, házalapja javára. Szinre kerül: Balogh István drámai költeménye: Nagy idők, hét jelenetben. A prologot Felkl. Viktor egyh. alelnök szavalja. Kezdeté este 8 órakor. — Jegyeket Koncz Józsefnél lehet előre váltani.

**Lezart községek.** Köveskállán f. hó 18-án és Gyulakesziben 24-én megtartandó országos vásárra hasított körmű állatokat, a száj és körömfájás miatt, felhajtani nem szabad.

**A gazdakör tagjaihoz** A gazdakör tagjai részére rendelt gálicz és raffia megérkezett és azt a kiadott utalványra a tagok Popper Gyula kereskedő, megbízottnál átvehetik. Ezután már a gazdakör további előjegyzést vagy megrendelést el nem fogad. A gálicz és raffia csak azon tagoknak lesz kiadva, akik tagdíjjal nem tartoznak.

**A tapolczi Iparos Ifjak Önképző Köre** folyó hó 17-én husvét másnapján saját helyiségében saját pénztára javára műkedvelő előadást tart. Szinre kerül „Az Igmándi kis pap” népszínmű 3 felvonásban — Személyek: Városi Gizella, Városvy Teruska, Hegyi Annuska, Hegyi Erzsike, Gémes Erzsike

Az ur: Sajnos, tényleg mitsem tudok róltuk.

A hölgy: Mint ahogy én se ismerem még vót. Különben. . .

Az ur: Hogyan? Nincsen veje? Pedig megesküdtem volna arra, hogy ön már többszörös anyós!

A hölgy: Nem uram, nincsen vóm. . . De reményilem, hogy mihamarabb lesz.

A leány: De kérlek mama!

E pereben áll meg a vonat. „Batignolles!” Néhány utas kiszáll. Abban a szakaszban magukra maradnak: a hölgy, a leánya és az ur. Alig indul meg a vonat, amikor a hölgy feláll helyéről és a tulsó sarokba ül. A leánya vele szemben foglalt helyet.

Az ur: Előlem szökik asszonyom?

A hölgy: Igenis, nem kívánok közel lenni Önhöz.

Az ur: Hahaha: Éppen olyan arcot vág, mint egy anyós, aki rosszlelkű veje elől menekül!

A hölgy (meghatottan): Bizony uram, találok majd az én drága kis Suzanneom részére kiváló férjet: jónevelésű! . . . gazdagot, fiatalit, szeretetreméltót, aki majd a kis leányomat, — de engem is — dedelget, és különben is jószágos fiam lesz. (Sirva fakad.) Oh! milyen boldog leszek akkor!

Az ur: Ne essék kétségbe asszonyom majd meglesz!

A hölgy! Százezer frank hozományt kap a kis lányom. Megboldogult uramtól származik e pénz. Anyja után kétszer ennyit örököl. Jó párti, ugy-e?

Az ur: Meghiszem azt!

A hölgy: Fényes párti!

Az ur: Irigylem azt a szerencsefiát, akit ön megkedvel!

A hölgy: Ismer talán véletlenül olyan fiatal embert, aki az adott feltételek ellenében megnősülne?

A leány: De mama kerlek, hogyan kérdezhetsz ilyet egy ismeretlentől, akivel még az imént úgy bántál, akár csak. . .

A hölgy: Ne bántsi! Ne tanits!

Az ur: Tehát ön azt kívánja.

A hölgy: Igenis, nem ismer e valakit. . .

Az ur: Igenis asszonyom, ismerem egy olyan urat, aki pompásan beválnék vőnek: Pierre Léonard, 29 éves, sikerrel beoltva, egy foga sem hiányzik, árva, 6000 frank évi járadék a pénze után, gyönyörű állása van a pénzügyminisztériumban, fényes kilátások, a jövő évben elnyeri az akadémia pálmáját.

A hölgy: Jól ismeri ezt az urat?

Az ur: A legjobban! . . . Ez az ur én magam volnék!

A hölgy: Hogyan mondta?

Az ur: Azt mondtam: Én vagyok az az ur!

A hölgy: Ön. . . Ön. . .

Az ur (feláll, nagyon ünnepélyesen): Asszonyom van szerencsém megkérni leánya ó nagysága kezét.

A hölgy (sirva fakad): Lehetséges volna?

A leány (szintén sir): Mama! Mama!

A kutya: Wau, wau. . .

A kalauz: Saint-Lazare pályaudvar! Tessék kiszállni.

Az ur: Asszonyom, megérkezünk. Sze-

retném tudni mihez tarthatom magam. Kívánja, hogy kutyámmal együtt eltűnjek a tömeg között és egyedüli emlékül azokat a becéző titulusokat vigyem el magammal, amikkel, Fifimet de engem is megtisztelt? Vagy megengedi, hogy mint jövendőbeli előzékeny veje, felajánlam önnek karomat is. . .

A hölgy: (zavartan) Nem. . . nem is tudom. . . Suzanne válaszolj!

Suzanne (elpirul) uram. . . itt. . . a kezem.

Az ur: Akkor asszonyom tessék a karomat elfogadni! Különben pompás ötletem támadt! Ugyanazon vonattal visszatérhetnék Port-Mailotba!

A hölgy: Minek?

Az ur: Csak azért, hogy beszéljék meg A hölgy: Nem szükséges. Azt az omnibuszon is megbeszélhetjük. Kiszállnak. A kutya belekapaszkodik a hölgy ruhájába és tepegeti.

A hölgy (megfordul): Ah, ez a kedves állat! Gyönyörű kutyus. . . Gyere ide édes, gyere kincsem.

Az ur: Ugy-e csinós?

A hölgy: Irigylésreméltó a kutyájáért!

Az ur: Meghiszem azt! Neki köszönhetem a hozományomat!

A leány: Jó kis Fifii!

Az ur: A házasságomat, amely csak hat sousba kerül

A hölgy: Ugyan hat sousba?

Az ur: Annyiba asszonyom! Annyiba került a másodosztályu jegyem Port-Mailott állomástól a Sant Lazare pályaudvarig!

## Tapolcza, 1911

Nagy Mariska, Venczel Margitka, Molnár Ferencz, Farkas János, Adorján Sándor, Péter Ferencz, Csuka István, Nagy Béla és Vörös Pál. Helyárak: I. hely 1 K. II. hely 70 fill. állóhely 40 fill.

**Ki akar tanító lenni?** A dévai áll. tanító képző-intézet I. osztályában az 1911-12. évre több ingyenes, feldíjas és teljes fizetéses, bennlakással egybekötött hely van üresedésben. Bővebb felvilágosítást szívesen ad az intézet igazgatósága.

**Pula község** ez évi május 1-től kezdődőleg a nagyvásonyi m. kir. posta- és táviró hivatal postakézbesítési kerületéből a kapolcsi m. kir. postahivatal forgalmkörébe helyezte át.

**A birói talár.** Az igazságügyi kormány a nyugateurópai államok példájára az új polgári perrendtartás életbeléptetésével kapcsolatban rendeleti uton nálunk is beakarja hozni a birói talárt.

**A keszthelyi országos vásár,** amelyre a megszünt száj és körömfájá miatt már az állatfelhajtás is szabad, — folyó hó 20 án lesz megtartva.

**Magvizsgáló állomás Nagykanizsán.** A keszthelyi magvizsgáló-állomás megszüntével Nagykanizsa város kérelmezte a földmívelésiügyi minisztertől, hogy Nagykanizsán állítsanak fel legalább is egy magvizsgáló állomási kirendeltséget. A dolog a miniszteriumot is komolyan foglalkoztatja, mert ez ügyben már elrendelték a várossal teendő tárgyalásokat.

**A Sió csatorna ügyében** Zala-, Somogy- és Veszprémmegyeiket közlő érdeklő, nagyszabású tervről tanácskoztak Budapesten, a képviselőház egyik termében. A tanácskozás tárgya a Sió-csatorna hajózhatóvá tétele és teljes kiépítése volt. A Siót tudvalevőleg egészen a Dunáig akarják kiépíteni és ezzel mi, zalaiai a Dunáig hajózható vízi utat nyernénk.

Az értekezlet Batthyány Tivadar gróf indítványára egyhangulag kimondotta, hogy a Sió-csatorna sürgős kiépítését országos érdeknek tekinti és megvalósítása céljából állandó bizottsággá alakul, memorandumot dolgoz ki, amelyben rá fog mutatni a valóban országos érdekekre, amelyek a csatorna mielőbbi kiépítését elodázhatatlanná teszik. A memorandumot a bizottság tagjaiból alakított küldöttség legközelebb fogja átadni Hieronymi Károly kereskedelmi és Lukács László pénzügyminiszternek. A tervezett csatorna, amely zsilip rendszerrel volna megvalósítandó, 112 kilométer hosszú lenne és mintegy 7 és fél millió koronába kerülne.

**Ha rossz a gyomra,** már holnap reggel igyék reggelizés előtt  $\frac{1}{2}$  pohár **Ferencz József-keserűvizet.** A kellemetlen érzések csakhamar megszűnnek és étvágya fokozottabb mértékben fog visszatérni. Ezen rég idők óta népszerű és valóban ritka természeti gyógykincsét a legjelesebb orvosok állandóan ajánlják.

Többek között Dr. Hirsch porosz királyi titkos egészségügyi tanácsos, a berlini Friedrich-Wilhelm egyetem tanára, az mondja róla: „Tapasztalataim szerint a természetes Ferencz József keserűviz épp oly biztosan, mint enyhén ható gyógyszer olyan betegségeknek, melyeknél egy enyhén oldó és hajtó ásványvíz használata ajánlatos.”

Ezért könnyen érthető, hogy nem csak Magyarországon legelterjedtebb a Ferencz József-keserűviz, hanem a világherkeselemben is virágzó kiviteli cikk helyét foglalja el. Bevásárlásnál úgy a gyógyszerárakban mint a fűszerüzletekben nagyon ajánlatos csakis „valódi Ferencz József-keserűviz” elnevezést használni, nehogy valamilyen más csekélyebb értékű vizet kapjunk.

**A sorozás eredménye.** A tapolczai járásban megejtett sorozás alkalmával 902 állításkötelesből beváltott 146 ujjonc és 28 póttartalékos.

**Pozsonyi diákok Tapolczán.** A múlt vasárnap a pozsonyi felsőbb kereskedelmi iskola III. osztályának 26 tanulója 9 tanárral Tapolczán átutaztak Fiume felé. A tapolczai várakozási időt községünk megtekintésére fordították. Megnézték a tavat, természeti érdekessége mellett tisztáltságot kifogásoltak. Hisz igazuk van. Érdeklődtek a barlang iránt is és kilatásba helyezték, hogy balatoni kirándulásuk alkalmával megtekintik azt, ha addig a lejárás elkészül. Talán kész lesz addig! ?

**Az építkezési szabályrendelet** több helyen nem látjuk teljesen keresztülvinni. Az építeteket jobban kellene ellenőrizni. Alkalmilag rámutatunk az egyes mulasztásokra.

**Az egyenes-adó kivető bizottságok.** Folyó évi május hó első felében megkezdődik meggyeztetés az egyenes-adó kivető bizottságok működése s ezért a zalaegerszegi pénzügyigazgatóság komor épületében már serényen folyik a javaslatok készítése és az előmunkálat. Az 1883. évi XLIV. t.-cz. 19. § a alapján alakított bizottságoknak ez lesz az utolsó ciklusra terjedő tevékenysége, mert 1913. évben már életbe lép az új adóreform, a mikor is az adók kivétele egész más alapon és módon lesz kivette és tárgyalva. Az 1911. és 1912. évekre alakított egyenes-adó kivető bizottságok tagjainak névjegyzéke a tapolczai bizottságban: Viriusz Vincez elnök, Takács Jenő h. elnök, Marton Gyula, Dobrovics Miklós, Handlery Gusztáv, Glázer Sándor rendes, Harangozó Lajos, Csígyó Ferencz, Lessner József, Pauk Vilmos póttagok. Kincstári előadó: Mártinecz Richard pü. titkár.

**Szülő- és borgazdasági tanfolyam néptanítók részére.** A földmívelésiügyi miniszter a néptanítók részére a menési, pozsonyi és nagyenyedi vinczellériskolánál folyó évi május 15-től 28-ig és október 9-22 négy hétre terjedő szülő és borgazdasági tanfolyamot rendez. Az 1. koronás bélyegyzék ellátott kérvényeket a tanfelügyelőség útján április hó 25 ig kell beküldeni. A tanfolyamra felvett tanítók 120 korona általányt kapnak a tanfolyam két részletére.

**Az „Élet”** husvéti száma 40 oldalon gazdag és változatos tartalommal jelent meg. Kiemeljük belőle a vasárnapi levelet, Erdős Renée, dr. Hevesi Sándor, dr. Karácsony Imre és Fráter Aladár cikkei, Sárányi István humoros eszegeését, Kárpáti Aurél feljegyzéseit, Tarczay György, Havadi Barnabás novelláit, Rudens Kipling fordított elbeszélését. Továbbá Harsányi Lajos, Sik Sándor és Lányi Sarolta verseit. A többi rovat is gazdag, nívós és eleven. Rengeteg illusztrációinak tömege művészi értékű, a husvéti műmelléklet pedig igazán elsőrendű alkotás. Az „Élet” szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest, VII. Domjanich utca 50. szám alatt van.

**A fűmagtermelés meghonosítása Magyarországon.** Figyelmébe ajánljuk mindazon gazdáknak, kik Magyarországon fűmagtermeléssel szándékoznak foglalkozni, hogy e célból Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedő céghez, Budapest, forduljanak. A Mauthner cég, mely a gazdák jövődelmének nagyobbítása terén már oly gyakran volt uttörő, készséggel bocsájt rendelkezésre egy régi, tapasztalatokban gazdag fűmagtermelőt, ki a szükséges utbaigazításokkal és szakcszerű tanácsal szolgál. A cég ezt minden költség felszámítása nélkül teszi, sőt még a szakember utiköltségeit is viseli. Ha figyelembe vesszük, hogy Ausztria-Magyarországba a múlt évben is külföldről csupán fűmagot 2 és fél—3 millió korona értékben hoztak be úgy a Mautner cég ezen mozgalma a gazdák körében bizonyára nagy tetszéssel fog találkozni.

**A gőzgépezők és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Sopronban május 7. napján délelőtt 9 órakor a Sopron városi villanytelepen fognak megtartani. A kellően felszerelt vizsgálati kérvények a m. kir. ker. ipartelügyelőséghez küldendőek Deák ter 8.

**Hévíz fejlődése.** A bámulatos gyógyhatású Hévíz fürdő vállalkozó szellemű bérője: Reischl Vencel minden évben gondoskodik valami kellemes meglepetésről vendégeinek, amellyel egyszersmind a gyógyfürdő fejlődését és haladását is nagyban előmozdítja. A múlt ősszel tervbe vett nagyarányú építkezések már közel vannak a befejezéshez. A jövő fürdő évad vendégei két új és díszes épülettel találják többet Hévízen, mint az elmúlt évad alatt volt. A fürdőháznak már meglévő három kupolája mellett még két kupola épült, melyek alatt foglalnak helyet a begöngyölő és masszáló helyiségek. Lesz nyilvános telefon is, bekapcsolva az interurbán hálózatba. Az egész fürdőtelep és az összes lakházak villanyvilágosítással lesznek ellátva. A főtérre 10 ivóvízpompát és 100 izzót állítanak föl. Villanyvilágítást kap a Sorg-féle szanatórium s az ahhoz vezető ut is. Szóval Hévíz rohamosan halad a fejlődés útján és nemsokára az európai modern fürdők sorába lép.

**A vasuti kocsik** tisztántartása ügyében új szabályrendeletet bocsátott ki az igazgatóság, amely az éteimaradékok, cigaretta és szivarvégek stb. izléstelen dolgoknak a vasuti kocsikban való elszórása ellen irányul. Bizony sok embernek kell a rendeletet megvizsgálni, hogy azzal ellenkezésbe ne jöjjen.

**Kártyázók között.** — Hallod, hogy leszamarazza itt a szomszéd asztalnál egymást a két alsós-játékos?  
— S látod barátom mind a kettőnek igazga lehet.

**Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság** szombaton délután tartotta évi rendes közgyűlését gróf Csekonics Endre valóságos belső titkos tanácsos elnökle alatt. Az 1910. évi üzletet lezáró számadásokat és mérleget az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentéseit kapcsán Ormódy Vilmos főrendiházi tag, vezérigazgató terjesztette a részvényesek elé.

Az igazgatóság jelentése, előrebocsátván, hogy az alaptőke fölemelési művelet, melyet a folyó évi január 10-iki rendkívüli közgyűlés határozott el, teljes sikerrel máris befejeztetett, megállapítja, hogy az 1910. évi üzlet egészében hasonló igen kedvező végeredményt mutat, mint az előző évi s ezért az évi nyereségből, mely összesen 5,052,904 korona 21 fillér volt, az alapszabályszerű levonások után minden egész részvényre 700 korona osztalékot hoz javaslatba. A társaság üzletének nagyszabású növekedése az egész vonalon a múlt évben is fokozódó irányzattal folytatódtott. Az impozáns tartalékok közül az üzletév nyereségéből a külön tartalék nyert rendkívüli emelkedést, úgy hogy előző évi 5,460,085 korona 05 fillér összegével szemben 7,314,554 korona 83 fillér összegre növekedett; a többi tartalékoknak az alapszabályszerű részletesen felüli rendkívüli növelése most már az alaptőke fölemelésen nyert összegből történik. Az alaptőke fölemelési művelet a folyó évre esven, az erre vonatkozó elszámolás már az 1911. üzletév mérlegébe tartozik. A közgyűlés az előterjesztett számadásokat és mérleget általános nagy meglepedéssel egyhangulag elfogadta. A fölmentvenyt minden irányban megadta s az összes javaslatokat határozattá emelte. A társaság felszázados évfordulója emlékére alkotott 500,000 korona tőkeösszegű hazafias köz és jótékonycélú alapból a krassószörény megyei árvízkarosultak még a múlt év folyamán 10,000 korona összegű szegélyben részesültek, az alapnak folyó évben kiosztandó 20,000 korona kamathozamát pedig felerésben az Országos Gyermekszanatórium s felerésben a Szeretetgyöngyelműket és siketnémákat gyámolító egyesület nyerte el. Ezenkívül a közgyűlés, mint évenként rendszeren, számos érdemes köz- és jótékonycélra is 25,000 korona adományösszeget szavazott meg a társaság évi nyereségéből.

Végül a részvényesek nevében Imrédy Kálmán udvari tanácsos meleg köszönetet mondott az egész kormányzótestületnek az elért kitűnő eredményéért, külön is méltatva az üzlet irányításában nagy koncepciójú, in-

tézésében  
igazgató  
lasztmán  
ták meg  
tését a  
főpénztá

Mi az  
keil az  
dessel fo  
jelent m  
nek ing  
GYÖGY  
azt lapu  
zólapon

Bád  
csep

Mindenüft  
Kaphato

Neme  
öss  
ház

parce  
Ugyan

sár

Böv

tézésében pedig fáradhatatlanul gondos vezérigazgatónak, kiváló érdemeit. Ezután a választmányba gróf Károlyi Gyulát választották meg közfelkiáltással. Az osztalék kifizetését a közgyűlés határozatából a társaság lőpénztára már hétfőn megkezdi.

Mi az élet öröme ellenése? miként kell az ellenséget leküzdeni? E két kérdéssel foglalkozik az a kis füzet, mely most jelent meg. Készséggel küldi meg mindenkinek ingyen és bérmentve a KRIEGER GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Kálvin tér, ha azt lapunkra való hivatkozással egy levelezőlapra kerik.



**Kérjen Polo**  
Bádopgallackok csak a törv. védett-csepp-megtakarítási-berendezéssel



Nemestördemiczen a Mild-féle összes ingatlanok, ház, szőlő, szántók és rétek

parcellázva szabadkézből eladatnak. Ugyanott eladó egy teljesen jókarban levő

**sárga fedeles hintó.**

Bővebbet **MONDA ALAJOS**  
kir. adóhivatali tisztnél,  
Tapolczán.

**Hirdetmény.**

A sümegi utczában levő házamat eladom  
A házban van 4 szoba, előszoba, konyha, kamara, kézi pincze, — nagy udvar, kuttal, kerti verandával és gyermektornával, a ház még 7 évig adómentes; jelzalog kölcsön terheli, — mi a vételárból levonható lesz; — hajlandó vagyok pincés szőlővel elese-relni is.

Tapolca, 1911. április hó 6.

Horváth Jenő  
főjegyző

**ROHÍTSI**

**Tempei** -forrás. Szénsavdús, diétetikus, üdítő asztali ital. — Előszíti az emésztést és anyagcserét.

**Styria** Legteljesebb gyógyforrás. — Indikáció: idült gyomorhurutnál, székrekedésnél, Bright-féle vesekőnél, lépágyagnál, májbetegségeknél, sárgaságnál, anyagcsere betegségeknél, a legutók hurutos bántalmainál.

**Donati** a maga nemében a legzavargabb tartalmú gyógyforrás legelőnyösebb hatással. Főképpen indikáció: idült bélhurutnál, obstitipatióknál, epékénél, elhízás hajlamánál, csúszás és cukorbetegségeknél.

**Legelőnyösebb természetes magnézium-glaubersós források**

Forrástár Magyarországon:  
Hoffmann József Budapest V. Bathory-utca 8.

**700 HEKTOLITER BOR ELADÓ.**  
550 hekto ó, 150 hekto 1910-ik évi eladó.

Bővebbet

**Virusz Vincze földbirtokos Szepezd.**

**Egy csinosan butorozott külön bejáratu szoba a Keszthelyi-utczában kiadó.**  
Bővebbet a kiadóhivatal.

**PAUK VILMOS**  
vaskereskedés

**TAPOLCZA**  
Vjanlja állandóan nagyvalasztéku raktárát, **Nechwile Fenencz** szabadalmazott „AUSZTRIA” permétező egyedüli készítőjén ek főraktára, továbbá önműködő **Rákóczy, légnyomásu, Mayfarth és Eclier vermöre permétezők**, melyeket gyári áron bocsátok rendelkezésre.

**Szénkénegezők** (Egyszerűség). **Borszivattyuk** és ömlők (Heinrich rendszer). **Ekék, Kemmer varrógépek golyos csapágyal**  
továbbá a legnagyobb választék **szőlőprések**ből, **Lütichi és Pieper vadászfegyverek**ből, mindennemű **gazdasági és szőlőszeti gépekből**  
**Nehez első rendű AUSZTRIA** permétezőkhöz mindennemű alkatrészek kaphatók.  
Állandó nagy raktár használtvasuti sinekből és vasgerendákból.

**Rézkénpor**

a legelsőrendű, közvetlenül Siciliából meg hozatva, a legmagasabb fokú rézszulfát tartalommal szőlőtulajdonosok részére igen jutányos áron kapható:

**Grosz Simon** kereskedésében Révfülöpön.

Viszonteladók részére kedvezmény.

Kívánatra mintázott ajánlattal szívesen szolgálók.

A Budapesti Asztalos Ipartestület védnöksége alatt álló

**BUTORCSARNOK**  
és hitelszövetkezet

az Orsz. Közp. Hitelszövetkezet tagja.

12 éve fennáll, felhívja a n. é. butorvásárló közönség figyelmét, hogy VIII, József-körut 28. sz. (Bérkocsis-utca sarok), valamint IV. kerület, Ferencziek-tere I. szám (Királyi bérpalota) ujonnan átalakított helyiségeiben rendezett

**lakásberendezési kiállítás**

megtékinthetése, raktárunk, mely a legnagyobb az országban, a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelű, művészek által tervezett és szakbizottság által felülvizsgált butorokból áll,

teljes lakásberendezéseket művészi tervek szerint készítünk, minden darab jótállás mellett adatik el.

**Hirdetmény.**

A veszprémi kir. törvényszék köz-  
hírré teszi, hogy a balatonvidéki vasut  
építési vállalat részére Balatonudvari  
községben szükséges és kisajátított te-  
rületek kártalanítása ügyében az eljárás  
1911. május hó 18-ik napján fog  
Balatonudvari községhezánál megtartat-  
ni, hova és mikorra az összes érdekel-  
tek azzal idézhetnek meg, hogy elma-  
radásuk a kártalanítás felett hozandó  
érdemleges határozatot nem gátolja.

A távollevők és ismeretlen tartozko-  
dásuak részére ügygondnokul dr. Fritse  
József ügyvéd, veszprémi lakos nevez-  
tett ki.

Veszprém, 1911. március hó 24.

A kir. törvényszék.

DR. SZABÓ ELEK  
kir. törvényszéki elnök.

DR. REINDL  
tanács jegyző.

**Szent László-utczai házamban**

4 szobás lakás hozzátartozó  
épületekkel együtt április 24-  
re kiadó, esetleg szabadkéz-  
ből eladó.

Sarokház, üzlethelyiségnek is  
átalakítható.

Bővebbet a tulajdonos

Pruška Ferencz.

**A VASMEGYEI  
TAKARÉKPÉNZTÁR  
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG  
ÁRUOSZTÁLYA  
SZOMBATHELY.**

Ajánl: Mindennemű mezőgazdasági  
és ipari gépeket, malomberendezése-  
ket, **benzin** és nyersolajmoto-  
rokat, cséplőgép-garnitúrákat, gép  
s nyersolajat, műszaki czikkeket,  
zsák, ponyva és kötél árukat, min-  
dennemű

**mütrágyát kartelen kívül,**  
vetőmagvakat, erőtakarmanýfeleket,  
belföldi és porosz

**K Ö S Z E N E T**

kovácsszenet meszet és cémentet,  
tűzoltó-felszereléseket stb. stb. stb.

**MÉRSEKELT ÁRAK!**

Méltányos fizetési feltételek!  
Központi iroda: Községi-utcza 2.

Raktár: Széll álman-utcza 25.

Árajánlattal és költségvetéssel díj  
mentesen szogálunk.

Képviselek minden községben kerestet nek.

**MEGBIZHATÓ, LEGJOBB  
ARC-TISZTÍTÓ  
és SZÉPÍTŐ**

készítmények, melyek nem tévesztendők össze  
az újabb "forgalomba" hozott, különféle nagy-  
hangu reklámmal támogatott szépitőszerekkel.

**Kriegner-féle AKACIA-KRÉM**

rendkívül finom, kedves illatu arckenőes, mely  
az arcot üditi, frissiti, szépití és fiatalítja. Pár  
nap alatt eltávolít szeplőt, májfoltot. Kisimítja a  
ráncoakat, redőket. Ara 2 korona. Elhez ajánlatos a

**Kriegner-féle AKACIA-PUDER**

fehér, rózsá, és krém színben. Páratlan a nap és  
szél befolyása ellen. Egy doboz ára 1 korona  
Évtizedek óta közkedvelt a

**Kriegner-féle Akácia-szappan**

kellemes hatású és igen tartós. Ara 1 korona.

Postán küldi KRIEGNER gyógyszerár

Budapest, Kálvin-tér, Buros-utca sarok.

**Mi az élet örömeinek ellensége?**

című érdekes könyveeskét kívánatra ingyen küld!



Belical	<b>PREMIER</b>	Kerékpár
Tetszetős és értékes kivitel.		Legtökéle- tesebb ki- vitelü
Diszárjegyzé- ket ingyen küld Preimer művek		Diszárjegyzék ingyen. EGER Csehország

**Szőlőtulajdonosok figyelmébe!**

Hogy egyedül **Balaton** nevü permetezőket vegyenek; mert ezen permetezővel mégegyszer  
annyit lehet naponta végezni mind bármely eddig forgalomba hozott és ujjonnan kitalált permetezővel.  
Ezen legujabb és legjobb fajta **gumitárcsa** nélkül készült permetező egyedül **Hocz Gergely**  
géplakatosnál kapható **Tapolczán**.

Ezen permetező az összes permetezőket felülmúlja gyors és pontos munkájával és tartós szerkezetével.  
Ezen új szerkezet bármely fajta régi permetezőre felszerelhető, vagyis a régi permetezők **átala-  
kíthatók nálam**.

Egyes gépek átalakítása 16—18 és 20 koronába kerül attól függ, milyen fajta a régi gép.  
Minden **új** és minden egyes **átalakított** gépért 3—5 évig jótállók, kívánatra 10 évig is.  
Másfajta hibás gépek javítása nálam jótállással fogadtatik el, még gumi kiszakadásért is kezeskedem.  
Ezen kiszakíthatlan gumilapok az összes permetezőkhöz **csak nálam** kaphatók, kiszakadás esetén  
ingyen adok másikat.

Ausztria, Vermorel, légnymásu permetezők és ezekhez szükséges alkatrészek gyári áron szerez-  
hetők be.

Tudatom, hogy műhelyemet a legujabb **Autogén forrasztó géppel** rendeztem be, amely készü-  
lékkel, az összes törött és elkopott gépalkatrészeket öntöttvas, kovácsoltvas, acél vagy réz stb. összefor-  
raszthatók és kiegészíthetők így ezután új géprészek, hasszadalmas és költséges beszerzése feleslegessé válik.

**Gőzcséplő és motorcséplő** tulajdonosok figyelmébe ajánlom, hogy **dobkosaraikat** alakítsák  
át új szabadalmazott dobkosár betétjeim felszerelésével és így bármely gabonanemet akárhogy bevan  
sülve könnyen kiesépele. Átalakítási költség pár nap alatt megtérül.

Átalakításokat elvállalom felelősség mellett.  
Elvállalok: **Malomfelszerelési és berendezési cikkek** gyors és pontos beszerzését. Hengerek  
élesítését és csiszolását.

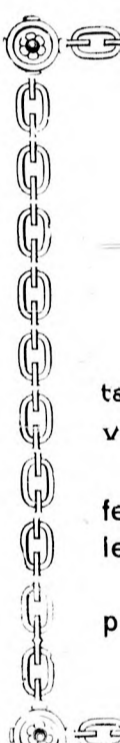
Fürdőszobák, vízvezetékek, kutak, klozetok, villámhárítók, házisürgönyök felszerelését berendezé-  
sét és javítását.

Vaskapuk, sirrácok, takaréktűzhelyek és e szakmába vágó összes munkák gyors és pontos elké-  
szítését; drotfonatokat bármely méretben készítek.

**Kerékpár javítása és átalakítása** elfogadtatik összes géprészletek és külső, belső gumik álian-  
dó raktáron vannak. Borszivattyúk, legjobb bortömítők és rézesapok gyári áron szerezhetők be. Borpré-  
seket szezon előtt saját árban adok. **Röckutánzatu** hét babás jelenleg 50 drb. raktáron.

Szives pártfogást kéri továbbra is

**HOCZ GERGELY**  
gép-, épület- és mulakatos.



Esti in  
otthoni



E. M.  
Ugyeljünk  
Márta á  
aláírásra,

Guminélküli két golyós!

## Az idő drága! Csak egy percz!

### STEINER ZSIGMOND TAPOLCZA,

vaskereskedő, lakatos, bádogos és rézműves,

tisztelettel ajánlja sajátkészítményü legújabban szabadalmazott

**peronoszpora PERMETEZO GÉPÉT.**

Ezen permetező gépet **egy percz** alatt minden szerszám nélkül teljesen szabadkézzel szétszedheti bárki és összerakhatja.

Ezen permetezőhöz **nem kell gummilap**; minden szőlősgazda tudhatja mennyi megtakarítás az. — Legnagyobb előnye még, hogy a szerkezet a gép oldalán van, belül semmi sincs, lehet látni hogyan működik.

Javítás teljesen feleslegessé válik. Ezen permetező ilyen előnyök mellett csak **32 korona**. Régi gépek átalakítása **20 korona**.

**Minden egyes gépért 3 évi teljes felelőséget vállalok.**

Guminélküli két golyós!

## SZOLLÁR GÁSPÁR

épület- és műlakatos Tapolcza, Arany János-utca, a zárdakert átellenében.

---

Készít minden e téren előforduló **épületvasalást, modern takaréktűzhelyeket, lépeső-, sir-, erkélyrácsokat- és vaskapukat.**

Elfogad **szivattyus kutak fellállítását és javítását, borfejtő, szénkénegező és permetező gépek javítását a lehető legjutányosabb arak mellett.**

Allandóan nagy raktáron tartok **takaréktűzhelyeket és permetező gépreszeket. Elfogad mindenféle mérlegjavítást.**

## SZŐLŐOLTVÁNYOK

Huszonöt legjobb bor és csemegefajban még negyvenezer darab.

**Csabagyöngye!**  
oltvány és nemes simavesszők.

Enrópában a legkorábban érő fajszőlő, drágán fizetett piaci ujdonság. Minden kisebb házikertben is termelhető, lugasnak is kitűnő faj

**Piros Delaware**  
Negyven hektóliter terem holdanként melyért írásban jótállok. Elgyökereztetve minden szál simavessző megfakad, erre nézve utasítás mellékeltek minden küldeményhez.

Május végén is ültethető. — Bővebb leírást, színes képeket és árjegyzéket ingyen küld:

**Nagy Gábor, Kóly**

Bihar m. posta, távirta és telefonállomás.

Esti irodai foglalkozást, vagy otthoni irodai munkát keres;  
**Szöllősy Gyula**  
főjegyzői iroda.

BRÁDY-féle  
GYOMOR-CSEPPEK

a Máriacelli Szűz Mária védjeggyel ellátva, melyeket „Máriacelli gyomor-cseppek”-nek nevez a nép, 30 esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlen minden háztartásban. — E cseppeknek utólríthetetlenül jó hatása van emésztési zavaroknál, azután páratlan **gyomorrontás, gyomorégés, székrekedés, fej- és gyomorgörcsök, émelygés, szédülés, hányás, álmatlanság, kólika, vérszegénység, sápkór** stb. ellen.

Kapható minden gyógyszerárban. Egy nagy üveg K. 1'60, kis üveget — 90 fillér, 6 üveget K. 5'40, 3 nagy üveget K. 4'80 beküldése után küld franco.

BRÁDY K. gyógyszerár a „Magyar Királyhoz” BÉCS, I. Fleischmarkt 2., Depot 5.

Ugyeljünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szűz Máriát ábrázolja, a vörös színű csomagolásra, s az aláírásra, amely az oldalt levő kép másolata és utasításunk vissza minden utaztatott.

Nápilepok kaphatók LÖWY B.

könyv és papírkereskedésében.

Ugyanott ilyenekre előfizetni is lehet.

## EGY kézzel

minden munkás a szőlőhegy, a gyümölcskert, a dohány termények, a komlótelepek, burgonyaültetvények-nél stb.

**ugyan azon munkát,** éri el, melyhez különben mindkét kéz szükséges volt, ha a lényesen bevált **önműködő permetező.**

**„SYPHONIA”**

alkalmaztatik. Ezerszer vált be és nélkülözhetetlen,

**minden kártékony elősdiék** levéltbetegségek, rovarok stb. megsemmisítésére.

Ma elvitázhatatlan **legjobb és legolcsóbb permetező!**

Kérjen 34. számú képes árjegyzéket.

MAYFARTH P.F. és TSA.

cégtől Bécs, II. Taborstrasse 71 szám.

650 I. díj, arany érem stb.

Képviselők kerestetnek!

Első magyar általános biztosító társaság, Budapest.

I. Tűz-, szállítvány-, jég- és betörés-biztosítási üzlet.

BEVÉTELEK. Ötvenharmadik évi zárszámla 1910. január 1-től december 31-ig. Table with columns for Korona and fill, detailing income from various insurance types.

Mérlegszámla 1910. december 31-én. Table showing assets (VAGYON) and liabilities (TEHER) with columns for Korona and fill.

II. Életbiztosítási üzlet.

BEVÉTELEK. Negyvennyolcadik évi zárszámla 1910. január 1-től december 31-ig. Table detailing income from life insurance.

Mérlegszámla 1910. december 31-én. Table showing assets (VAGYON) and liabilities (TEHER) for the life insurance department.

Budapest, 1910. december hó 31-én. Steiner Jenő, elnöki hivatali könyvvizsgáló. Állam- és kereskedelmi miniszternek, az első magyar általános biztosító társaság igazgatójának.

Frank Henrik, a központi könyvezés főnöke. Szende Károly, gróf Zichy Nándor. Állam- és kereskedelmi miniszternek és azok egyes tisztelettel a f. 46.